

## **ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN GELTEND FÜR HOTELBUCHUNGEN**

**(als Teil einer persönlich zusammengestellten, aus getrennten Teilen bestehenden Reise)**

Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für die Vermittlungsdienstleistungen SLU mit Sitz in Palma de Mallorca, Spanien, im Complejo Mirall Balear, Cami de Son Fangos 100 ("Hotelbeds") und Travix OTA B.V ("Travix"), mit Sitz in Amsterdam, Piet Heinkade 55 (1019 GM) , gemeinsam für den Zweck dieser allgemeinen Geschäftsbedingungen genannt "Vliegwinkel.nl".

Vliegwinkel.nl ist eine online Reiseagentur, die eine Website betreibt, über die ein Kunde Hotelübernachtungen, als Teil der individuell zusammengestellten, aus getrennten Teilen bestehenden Reise, buchen kann. Vliegwinkel.nl selbst ist ausdrücklich keine Partei der endgültigen Vereinbarung zwischen dem Kunden und dem Hotel. **Vliegwinkel.nl handelt nicht als Reiseveranstalter.**

"Kunde" ist die Person, die Firma oder der Betrieb, der (ein) Hotelzimmer, (ein) Apartment, (eine) Villa(-en) bucht, als Teil der individuell zusammengestellten, aus getrennten Teilen und/oder den in der Buchungsbestätigung genannten Teilen, bestehenden Reise.

### VISA

Der Kunde haftet für die Beschaffung der am Bestimmungsort erforderlichen Dokumente, wie Visa, Ausweise, Reisepässe, medizinische Atteste usw., und Vliegwinkel.nl haftet auf keinerlei Weise für jegliche Folgen oder Kosten, die aus dem Fehlen von Dokumenten oder dem Nicht-Befolgen einschlägiger Vorschriften heraus erwachsen.

### GRUPPEN

Die nachfolgenden Sonderbedingungen gelten für den Kunden, der Unterkunftsleistungen für Gruppen bucht.

Um für besondere Gruppenpreise in Frage zu kommen, muss die angefragte Reservierung zumindest zehn (10) Doppelzimmer oder ein Äquivalent zu zwanzig (20) Kunden umfassen.

Der Preis für individuelle Buchungen gilt für jegliche Buchung von zwischen sechs (6) und zehn (10) Zimmern, wengleich Anzahlungen, Zahlungen, Stornierungen und/oder Änderungen ebenfalls den folgenden allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen.

Zahlungen unterliegen der unten genannten "Zahlungsweisen"-Klausel.

#### Anzahlungen und Zahlungsweisen in Zusammenhang mit Gruppen.

Für Reservierungen, die sechs (6) Wochen vor Ankunft oder früher bestätigt worden sind, ist eine Anzahlung in Höhe von 25% der Gesamtsumme innerhalb von sieben (7) Tagen nach Erhalt der Buchungsbestätigung zu leisten. Die Gesamtsumme muss zumindest eine (1) Woche vor dem Ankunftsdatum gezahlt worden sein.

Für Reservierungen, die zwischen sechs (6) und drei (3) Wochen vor Ankunft bestätigt worden sind, ist eine Anzahlung in Höhe von 50% der Gesamtsumme innerhalb von drei (3) Tagen nach Erhalt der Buchungsbestätigung zu leisten. Die Gesamtsumme muss zumindest eine (1) Woche vor dem Ankunftsdatum gezahlt worden sein.

Für Reservierungen, die innerhalb von drei (3) Wochen vor Ankunft bestätigt worden sind, ist eine Anzahlung in Höhe von 50% innerhalb von drei Tagen nach Erhalt der Buchungsbestätigung zu leisten. Die Gesamtsumme muss zumindest eine (1) Woche vor dem Ankunftsdatum gezahlt worden sein. Zahlungen durch Banküberweisung werden nur akzeptiert, falls sie innerhalb von drei (3) Tagen nach Erhalt der Buchungsbestätigung erfolgt sind. Sonstige Zahlungen haben mit einer Kreditkarte zu erfolgen.

Für Reservierungen, die innerhalb von zwei (2) Wochen vor dem Ankunftsdatum bestätigt worden sind, hat die Zahlung der Gesamtsumme sofort nach Erhalt der Reservierungsbestätigung zu erfolgen. Zahlungen durch Banküberweisung werden nur innerhalb von achtundvierzig (48) Stunden nach Erhalt der Reservierungsbestätigung akzeptiert. Sonstige Zahlungen haben mit einer Kreditkarte zu erfolgen.

Für Reservierungen, die innerhalb von fünf (5) Tagen vor dem Ankunftsdatum bestätigt worden sind, ist die Gesamtsumme sofort nach Erhalt der Reservierungsbestätigung zu zahlen. Zahlungen haben ausschließlich mit einer Kreditkarte zu erfolgen.

#### Änderungen und Stornierungen

Sollte die Zahl der Gruppenmitglieder sich um höchstens 15% verringern, und diese Teilstornierung erfolgt zwischen sechs (6) Wochen und sieben (7) Tagen vor dem Ankunftsdatum, fällt eine Stornierungsgebühr in Höhe von EIN HUNDERT EUROS (100€) wegen Verwaltungskosten an.

Sollte die Zahl der Gruppenmitglieder sich um mehr als 15% verringern, und diese Teilstornierung erfolgt zwischen sechs (6) Wochen und sieben (7) Tagen vor dem Ankunftsdatum, fällt eine Stornierungsgebühr in Höhe von 50% der Gesamtsumme an.

Für jegliche Stornierung innerhalb von sieben (7) Tagen vor Ankunft fällt eine Stornierungsgebühr in Höhe von 100% der Gesamtsumme an

Für jegliche Stornierung, die mehr als sechs (6) Wochen vor dem Ankunftsdatum erfolgt, wird keine Stornierungsgebühr berechnet.

Eine Erhöhung der Zahl der Zimmer/Nächte verursacht keine Änderungsgebühr.

Die Gruppenklausel dieser Vereinbarung unterliegt gegebenenfalls einer Änderung aufgrund von Sonderbedingungen, die Hotelbeds zum Zeitpunkt der Übermittlung der Bestätigung seitens der Unterkunft oder eines jeden anderen Zulieferer, hinzufügen möge. Diese Sonderbedingungen gehen nicht über die hier festgelegten Bedingungen hinaus, sondern ergänzen sie lediglich.

#### AUTOVERMIETUNG

Eine Autovermietungsreservierung (entweder bestätigt oder auch nicht) stellt keinen Vertrag für das Erbringen von Fahrzeugvermietungsleistungen dar. Ein Vertrag zwischen dem Kunden und der Autovermietungsfirma wird erst zum Zeitpunkt des tatsächlichen Mietens eingegangen und unterliegt den Gesetzen im Land, wo die Vermietung stattfindet. Der Vertrag besteht ausschließlich zwischen dem Kunden und der Autovermietungsfirma.

#### TRANSFERLEISTUNGEN

Die nachfolgenden zusätzlichen allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für den Kunden, der Transferservice bucht.

#### BEFÖRDERUNGSLEISTUNGEN

Hotelbeds kommt überein, dass er den Kunden und seinen Gepäck auf der Reise befördert, für die diese speziellen allgemeinen Geschäftsbedingungen bzw. jegliche auf die gebuchten Leistungen anwendbaren vom tatsächlichen Dienstleister aufgestellten Sonderbedingungen, gelten.

Hotelbeds ist nicht dazu verpflichtet, jedwede Kinder unter vierzehn (14) Jahren zu befördern, es sei denn, jenes Kind reist unter Begleitung einer verantwortlichen Person, die mindestens sechzehn (16) Jahre alt ist. In manchen Zielorten ist es erlaubt, einem Kind unter zwei (2) Jahren eine Vergütung zu berechnen, wenn es einen eigenen Sitz nutzt, in anderen darf ein solches Kind kostenlos reisen wenn es von einem Kunde über sechzehn (16) Jahren, der den Vollpreis bezahlt hat, begleitet wird. Kinder über zwei (2) Jahren bedürfen einer persönlichen Buchung.

Die gebuchte Leistung darf nur von der Person/den Personen, auf die die Buchung lautet bzw. für die die Buchung gemacht wurde, in Anspruch genommen werden, und sie darf niemandem übertragen werden bzw. von niemand anders genutzt werden. Die Person, die das Buchungsformular angefordert hat, muss von allen Mitreisenden dazu autorisiert worden sein, und sie muss bestätigen, dass alle auf dem Formular genannten Personen die Buchungsbedingungen akzeptieren, und sie ist haftet für die Gesamtkosten der Leistung, einschließlich aller Stornierungs- oder Änderungsgebühren. Sie wird die anderen Gruppenmitglieder von den jeweiligen Bestätigungsdetails, oder jeder anderen einschlägigen Informationen, in Kenntnis setzen.

Reservierungen. Buchungsanfragen für Transferbeförderungen müssen zumindest achtundvierzig (48) Stunden vor der Transferzeit eingereicht worden sein.

Sobald die Transferbuchung abgeschlossen ist, wird ein Gutschein mit einer Buchungsnummer auf dem Bildschirm gezeigt. Dieser Gutschein muss gedruckt werden und als Reservierungsbeweis vorgezeigt werden.

Gutschein. Auf dem Gutschein stehen alle notwendigen Informationen die für das Erreichen des Einstiegorts. Auf dem Gutschein steht auch eine Kontakttelefonnummer für die Prüfung der Buchung und für Nachfragen über Eventualitäten. Hotelbeds wird alle Informationen die auf dem Gutschein erscheinen werden, vorab zur Verfügung stellen.

Hotelbeds empfiehlt Kunden, die Bestätigung des Transferservice vierundzwanzig (24) Stunden vor der Inanspruchnahme des Service zu beantragen. Transfers sind nicht garantiert wenn keine Bestätigung beantragt wurde oder keine vorliegt.

Änderungen. Der Zielort- und Abholadressen auf dem Gutschein sind die, zu dem der Kunde hingebacht bzw. von dem er abgeholt wird. Jedwede Änderungen einer Buchung sind Bearbeitungsgebührenpflichtig, außerdem kann die Beförderungsgebühr sich ändern, wenn der Abholpunkt mehr als zwei (2) Kilometer vom gebuchten Abholpunkt entfernt ist. Hotelbeds behält sich auch das Recht vor, die Leistung nicht zu erbringen, falls die Leistung sehr von der ursprünglich gebuchten Leistung abweicht. Innerhalb von achtundvierzig (48) Stunden vor der Abreise sind keine Änderungen mehr erlaubt.

Stornierung. Kunden haben das Recht um den Transfer über das Hotelbeds-System zu stornieren. Stornierungen müssen zumindest achtundvierzig (48) Stunden vor Antritt der Reise gemacht werden. Hotelbeds wird die Reisesumme, die den Stornierungsbedingungen unterliegt, rückerstatten.

Dem Kunden ist keine Rückerstattung zu gewähren, wenn die Stornierung weniger als vierundzwanzig (24) Stunden vor Reisantritt erfolgt.

Nicht-Erscheinen. Das Nicht-Erscheinen eines Kunden ohne vorherige Ankündigung wird als Stornierung betrachtet.

Dem Kunden ist keine Rückerstattung zu gewähren, wenn er ohne Rücksprache und ausdrückliche Zustimmung von Hotelbeds nicht erscheint, Die zu zahlenden Gebühren können sich auf bis zu 100% der Reservierungssumme belaufen.

#### PFLICHTEN DES KUNDEN

Die Information über die Buchung der Transferleistung wird von Vliegwinkel.nl geliefert. Der Gutschein ist auf Fehler zu prüfen.

Der Kunde hat den Gutschein jederzeit während der Inanspruchnahme einer Reiseleistung dabei zu haben und hat diesen Gutschein auf Anforderung zur Kontrolle vorzuzeigen.

Der Kunde hat den Gutschein sorgfältig zu bewahren.

Verlust des Gutscheins. Hotelbeds ist nicht dazu verpflichtet, einen Gutschein im Fall eines Verlustes, eines Verlegens oder eines Diebstahls zu ersetzen; der Kunde hat sich eine neue Leistung zu beschaffen, damit er reisen kann.

Beschädigte oder manipulierte Gutscheine. Wenn der Gutschein beschädigt oder manipuliert worden ist, verliert es seinen Wert, und sollte ein Kunde damit reisen wollen, wird er angesehen als ohne Gutschein reisend. Wenn der Gutschein vor Reiseantritt beschädigt oder manipuliert worden ist, ist Hotelbeds dazu berechtigt, ihn auf Anfrage zu ersetzen, sofern die Ersatzanfrage einen (1) Tag vor Reiseantritt erfolgt, und der Kunde Hotelbeds einen Kaufnachweis, einen Personalausweis oder Reisepass und einen triftigen Grund für die Beschädigung bzw. die Manipulation des Gutscheins vorlegt. Es obliegt Hotelbeds nicht, den Ersatz des Gutscheins grundlos zu verweigern. Hotelbeds ist berechtigt, für den Ersatz des Gutscheins eine angemessene Bearbeitungsgebühr zu verlangen.

Der Kunde hat sich davon zu vergewissern, dass er die richtige Serviceleistung in Anspruch nimmt, bzw. die Reiseleistung am entsprechenden Einstiegsort in Anspruch nimmt.

Der Kunde hat zumindest zehn (10) Minuten vor der geplanten Abfahrtszeit einer entsprechenden Reiseleistung am Einstiegsort zu erscheinen.

Sollte der Kunde später als die geplante Abfahrtszeit erscheinen, kann Hotelbeds den Sitz einem anderen Kunden zuweisen, und in dem Fall wird der erste Kunde als nicht erschienen betrachtet. Hotelbeds haftet in dem Fall nicht gegenüber dem Kunde, wenn dieser eine anderes Transferservice verpasst oder sonstige Verluste, entweder wirtschaftlich oder sonstig, aufgrund seiner verspäteten Ankunft, erleidet, und er hat weder die Pflicht, irgendein Service anzuhalten und zu warten, noch dem Kunde, der eine Leistung verpasst hat, einen Sitz in einem anderen Transferservice anzubieten. .

Alle Transfers werden am auf den Gutschein angegebenen Tag ausgeführt. Der Kunde hat ausreichend Zeit einzuplanen, damit er rechtzeitig ankommt für Flugtransport bzw. andere Transportservicearten die von anderen Reiseanbietern angeboten werden.

Fluglinien empfehlen, dass Fahrgäste zumindest zwei (2) Stunden vor der geplanten Abflugzeit am Flughafen sind.

Sollte der Kunde seinen Flug verpassen, oder der Flug verspätet sich, kann Hotelbeds dem Kunde für Versicherungszwecke (sofern abgeschlossen) eine Bescheinigung ausstellen um die Kosten für einen erneuten Transfer zu decken. Zusätzliche Kosten sind ggf. vom Kunden zu tragen.

Ungeachtet des oben erwähnten, können Transfers vom Flughafen sich automatisch verspäten, wenn der Flug verspätet ist.

Der Kunde hat die während des Transfers vom Transferdienstleister gegebenen Anweisungen zu befolgen.

#### GEPÄCK

Fahrgäste dürfen jeweils EINEN KOFFER und EIN Stück Handgepäck mitführen.

Jegliches Übergepäck muss zum Zeitpunkt der Buchung aufgegeben werden. Hotelbeds behält sich das Recht vor, eine Zahlung für Übergepäck zu verlangen.

Hotelbeds ist über Gepäckstücke wie, unter anderem, Sportausrüstung (Golfschläger, Skier, Windsurfbretter usw.) und elektrische Rollstühle, die eine Zusatzzahlung erfordern, zu informieren. Die Höhe der Zusatzkosten darf von Hotelbeds völlig unabhängig festgesetzt werden, abhängig vom Beförderer und dem Zielort. Diese Kosten müssen vor Abfahrt bezahlt werden, sonst kann Hotelbeds die Beförderung der oben genannten Gegenstände weigern.

Gepäck muss deutlich mit einer Banderole mit dem Namen des Halters und der Zieladresse versehen sein.

Es wird davon ausgegangen, dass der Kunde sein ganzes Gepäck und seine persönlichen Sachen dabei hat, unabhängig vom Aufbewahrungsort im Fahrzeug, und dass dieses Gepäck und diese persönlichen Sachen auf eigenes Risiko transportiert werden. Kunden wird empfohlen, immer persönlich während des Handlings und des Ein- und Ausladens des Gepäcks anwesend zu sein.

#### TRANSFERSERVICE

Hotelbeds behält sich das Recht vor (und überträgt dieses Recht auf seine Fahrer und benannten Agenten) jegliche Personen, die vermutlich unter dem Einfluss von Alkohol oder illegalen Drogen sind und/oder wessen Verhalten möglich eine Gefahr für den Fahrer, das Fahrzeug oder die anderen Fahrgäste bedeuten könnte, von der Beförderung auszuschließen. Unter diesen Umständen behält Hotelbeds sich das Recht vor, jegliche Rückerstattung oder die Bereitstellung alternativer Transferserviceleistungen zu verweigern.

Es ist den Fahrgästen nicht erlaubt, in irgendeinem Fahrzeug Alkohol zu konsumieren. Die einzige Ausnahme zu dieser Regel ist, wenn Fahrgästen, die eine Limousine benutzen, eine schriftliche Zustimmung vorliegt. In solchen Fällen ist ein angemessener Alkoholkonsum während des Transfers erlaubt.

Rauchen ist nicht erlaubt, es sei denn, die ausdrückliche Zustimmung des Fahrers liegt vor.

Der Kunde/die Kunden haften für jeden Schaden aus abnormalem oder zerstörerischem Verhalten.

#### HAFTUNG

Hotelbeds wird sich redlich bemühen, damit die Fahrzeuge pünktlich zum Mietbeginn ankommen und ihre Zielorte pünktlich erreichen.

Die Fahrzeuge sind vollkaskoversichert zur Deckung von Kunden- und Drittansprüchen, gemäß der örtlich geltenden gesetzlichen Anforderungen.

Sollte es Hotelbeds aus irgendeinem von ihm zu verantwortenden Grund nicht gelingen, seine Fahrgäste zu ihrem vereinbarten Zielort zu befördern, wird Hotelbeds einen angemessenen Transport, wie z.B. ein Ersatzfahrzeug, ein Privatauto, ein Taxi bereitstellen. Jedwede von Hotelbeds zu leistende Rückerstattung für die beim Kunde anfallenden Kosten alternativer Transportmittel zum Zielort erreicht wird, wird durch die Kosten einer Taxifahrt zum Zielort begrenzt.

Hotelbeds haftet in keiner Weise für Verspätungen oder den Ausfall der Beförderungsleistung bzw. für Vertragsbruch, wenn diese durch den Eintritt höherer Gewalt verursacht worden sind. Folgendes wird unbeschränkt als Eintritt höherer Gewalt angesehen werden: Krieg oder Kriegsdrohung, verzögerungsverursachende Unfälle auf der Beförderungsstrecke, besonders schlimme Witterungsbedingungen, Feuer und/oder Schaden an einem Einstiegsort, Befolgen von Anweisungen der Polizei, des Zollamts oder anderer Staatswürdenträger und Sicherheitsdienste, Todesfälle und Verkehrsunfälle, Vandalismus und Terrorismus, unvorhergesehene Verkehrsbehinderungen, Streiks/Gewerkschaftsaktionen, Krawallen oder lokale Ruhestörungen bzw. Unruhen, Probleme die durch andere Kunden verursacht werden, Bankrott, Insolvenz oder die Beendigung des Handels irgendeiner von Hotelbeds beauftragten Beförderer und andere, die Sicherheit der Fahrgäste betreffende, Umstände.

Die maximale Haftung von Hotelbeds für jeden angemessenen und vorhersehbaren Verlust, Schaden oder Belastungen, die Fahrgäste erleiden oder ihnen zugemutet wird aus dem Versagen, Vertragsbruch seitens Vliegwinkel.nl bzw. grob fahrlässigem Handeln oder Unterlassen seitens Mitarbeiter von Hotelbeds, ist begrenzt auf die Reservierungssumme des gebuchten Transfers.

Travix haftet auf keinerlei Weise für jeglichen Schaden, einschließlich, aber nicht begrenzt auf, Einkommens-, Gewinn- oder wirtschaftlichen Vorteilsverluste, aufgrund der Verwendung der auf der Website erhaltenen Informationen. Die Vermittlungsagenturleistungen, die Travix über diese Website erbringt, werden „wie sie sind“ erbracht.